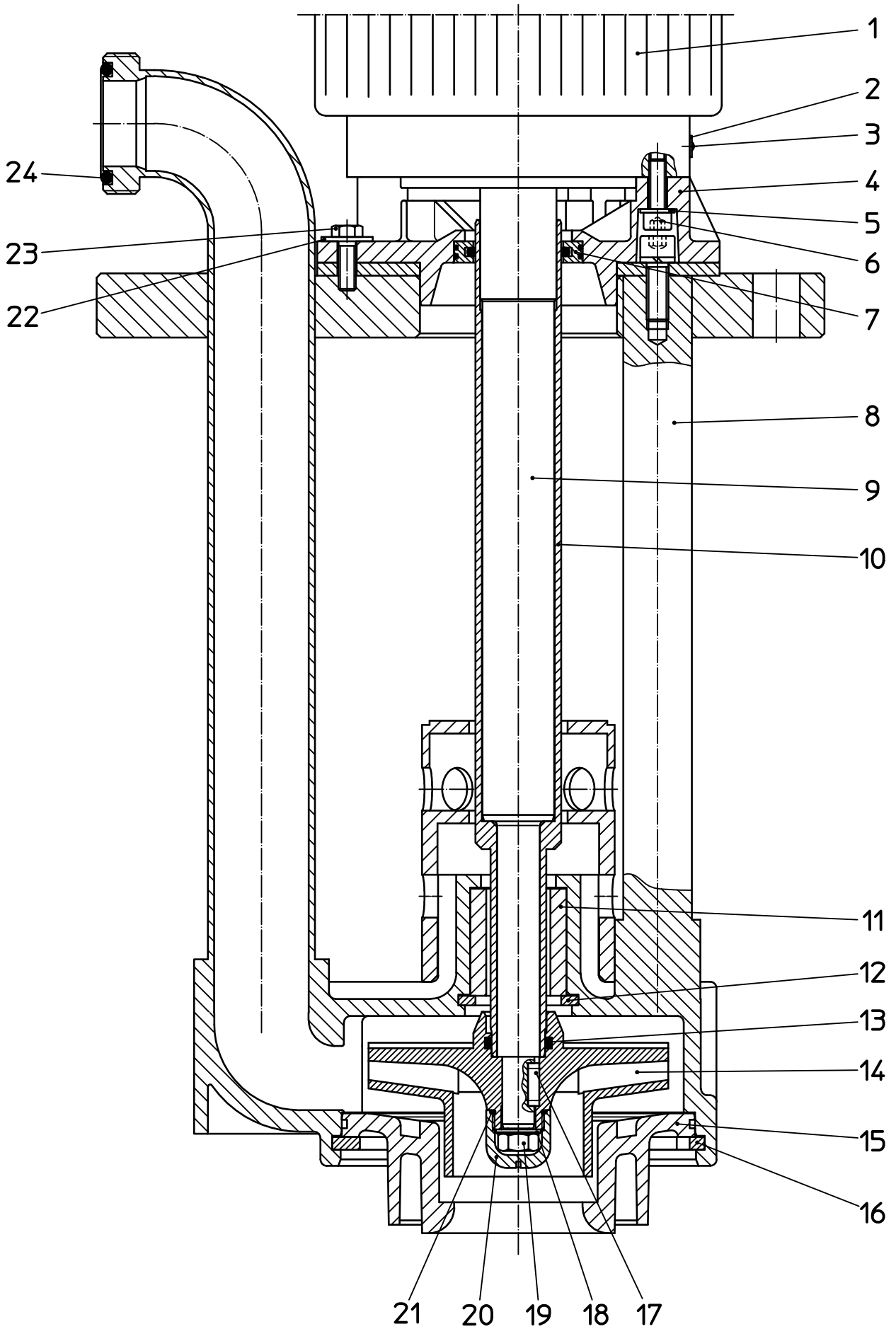




Tauchkreiselpumpe  
Centrifugal Immersion Pump  
Pompe centrifuge verticale

F 716 PP2-.../185  
F 716 PVDF2-.../185



Vers: 4

Pos. Nr. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Description	Désignation
			PP	PVDF		
		<b>Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 716 80 006 – 03/2008 ab Fertigungs-Nr. 716 06 300</b>			<b>Version acc. to exploded view no. 716 80 006 – 03/2008 from serial no. 716 06 300</b>	<b>Version selon vue d'explosion no. 716 80 006 – 03/2008 à partir de numéro de série 716 06 300</b>
1	1	Motor kpl. bitte unter Angabe aller technischen Daten separat bestellen			Motor complete; Please order separately by giving all technical data	Moteur complet; veuillez commander séparément en indiquant toutes les spécifications techniques
2	1	Richtungspfeil	10-950 60 001	10-950 60 001	Direction of rotation arrow	Flèche de direction de rotation
3	6	Kerbnagel	10-916 10 001	10-916 10 001	Notched nail	Clou à encoches
4	1*	Dichtungsgehäuse	10-716 45 072	10-716 65 072	Sealing housing	Carter de jonction
	1**	Dichtungsgehäuse	10-716 45 071	10-716 65 071	Sealing housing	Carter de jonction
5	4	Scheibe	10-908 08 008	10-908 08 008	Washer	Rondelle
6	4	Zylinderschraube M 8 x 25	10-900 95 012	10-900 95 012	Cylindrical screw M 8 x 25	Vis cylindrique M 8 x 25
7	1*	Prelonring 32 x 50 x 10 (PTFE-Kohle / Glas)	10-925 69 009	10-925 69 009	Seal kit Ø 32/50 x 10 (PTFE, carbon/fibre glass)	Jeu de joints Ø 32/50 x 10 (PTFE, carbone/fibre de verre)
	1**	Prelonring 40 x 60 x 10 (PTFE-Kohle / Glas)	10-925 79 031	10-925 79 031	Seal kit Ø 40/60 x 10 (PTFE, carbon/fibre glass)	Jeu de joints Ø 40/60 x 10 (PTFE, carbone/fibre de verre)
8	1	Pumpengehäuse			Pump housing	Carter de pompe
		e 300	10-716 45 273	10-716 65 258	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-716 45 274	10-716 65 259	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-716 45 275	10-716 65 260	e = 500	cote e = 500 mm
9	1	Läufer mit Welle 1.5kW			Armature 1,5 kW complete with pump shaft	Induit 1,5 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	10-001 03 351	10-001 03 351	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-001 03 352	10-001 03 352	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-001 03 353	10-001 03 353	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 2.2kW			Armature 2,2 kW complete with pump shaft	Induit 2,2 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	10-001 03 354	10-001 03 354	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-001 03 355	10-001 03 355	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-001 03 356	10-001 03 356	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 3.0kW			Armature 3,0 kW complete with pump shaft	Induit 3,0 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	10-001 03 357	10-001 03 357	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-001 03 358	10-001 03 358	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-001 03 359	10-001 03 359	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 4.0kW			Armature 4,0 kW complete with pump shaft	Induit 4,0 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	10-001 03 360	10-001 03 360	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	10-001 03 361	10-001 03 361	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	10-001 03 362	10-001 03 362	e = 500	cote e = 500 mm
10	1	Wellenbeschichtung			Shaft coating	Revêtement de l'arbre
	*	e 300	10-716 45 077	10-716 65 077	e = 300	cote e = 300 mm
	*	e 400	10-716 45 078	10-716 65 078	e = 400	cote e = 400 mm
	*	e 500	10-716 45 079	10-716 65 079	e = 500	cote e = 500 mm
	**	e 300	10-716 45 106	10-716 65 106	e = 300	cote e = 300 mm
	**	e 400	10-716 45 107	10-716 65 107	e = 400	cote e = 400 mm
	**	e 500	10-716 45 108	10-716 65 108	e = 500	cote e = 500 mm
11	1	Anlaufhaer (PTFE)	10-921 81 008	10-921 81 008	Starting bearing (PTFE)	Palier de démarrage (PTFE)
12	1	Sicherungsring	10-918 90 000	10-918 90 002	Circlip	Circlip
13	1	O-Ring Ø 25 x 4 (FKM)	10-925 55 006	10-925 55 006	O-ring Ø 25 x 4 (FKM)	Joint torique Ø 25 x 4 (FKM)
14	1	Laufrod Ø 140	10-716 45 151	10-716 65 151	Impeller Ø 140	Turbine Ø 140 mm
		Laufrod Ø 135	10-716 45 152	10-716 65 152	Impeller Ø 135	Turbine Ø 135 mm
		Laufrod Ø 130	10-716 45 153	10-716 65 153	Impeller Ø 130	Turbine Ø 130 mm
		Laufrod Ø 125	10-716 45 154	10-716 65 154	Impeller Ø 125	Turbine Ø 125 mm
		Laufrod Ø 120	10-716 45 155	10-716 65 155	Impeller Ø 120	Turbine Ø 120 mm
		Laufrod Ø 115	10-716 45 156	10-716 65 156	Impeller Ø 115	Turbine Ø 115 mm
		Laufrod Ø 110	10-716 45 157	10-716 65 157	Impeller Ø 110	Turbine Ø 110 mm
		Laufrod Ø 105	10-716 45 158	10-716 65 158	Impeller Ø 105	Turbine Ø 105 mm
		Laufrod Ø 100	10-716 45 159	10-716 65 159	Impeller Ø 100	Turbine Ø 100 mm
15	1	Deckel	10-716 45 096	10-716 65 096	Cover	Capot
		wahlweise			optional	facultatif
	1	Deckel mit Fußsieb	10-716 45 208	10-716 65 208	Cover with suction strainer	Capot avec crépine inférieure
		wahlweise			optional	facultatif
	1***	Deckel mit Verlängerung			Cover with extension tube	Capot avec tube de rallonge
		p = 100	10-716 45 209	10-716 65 209	p = 100	cote p = 100 mm
		p = 200	10-716 45 210	10-716 65 210	p = 200	cote p = 200 mm
		p = 300	10-716 45 211	10-716 65 211	p = 300	cote p = 300 mm
		p = 400	10-716 45 212	10-716 65 212	p = 400	cote p = 400 mm
		p = 500	10-716 45 213	10-716 65 213	p = 500	cote p = 500 mm
		wahlweise			optional:	facultatif
	1***	Deckel mit Verlängerung und Fußsieb			Cover with extension tube and suction	Capot avec tube de rallonge et crépine inférieure
		p = 200	10-716 45 214	10-716 65 214	p = 200	cote p = 200 mm
		p = 300	10-716 45 215	10-716 65 215	p = 300	cote p = 300 mm
		p = 400	10-716 45 216	10-716 65 216	p = 400	cote p = 400 mm
		p = 500	10-716 45 217	10-716 65 217	p = 500	cote p = 500 mm
		p = 600	10-716 45 218	10-716 65 218	p = 600	cote p = 600 mm
		<b>Bei Ausführungen mit Verlängerung bzw. Verlängerung und Fußsieb ist ein O-Ring am Deckel im Lieferumfang enthalten.</b>			<b>Versions with extension tube or extension tube and suction strainer are supplied with an o-ring at the cover:</b>	<b>Les versions avec tube de rallonge ou avec tube de rallonge et crépine inférieure comprennent un joint torique au capot</b>
		O-Ring Ø 156 x 3 (FKM)	10-925 95 085	10-925 95 085	O-ring Ø 156 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 156 x 3 (FKM)
16	1	Sicherungsring	10-716 45 116	10-716 65 116	Circlip	Circlip
17	1	Passfeder	10-919 50 001	10-919 50 001	Adjusting spring	Ressort d'ajustage
18	1	Scheibe	10-908 10 001	10-908 10 001	Washer	Rondelle
19	1	Sechskantmutter M 10 x 1	10-907 01 001	10-907 01 001	Hexagonal nut M 10 x 1	Ecrou hexagonal M 10 x 1
20	1	Laufradkappe	10-630 40 430	10-630 40 431	Impeller cap	Capot-turbine
21	1	O-Ring Ø 22 x 2 (FKM)	10-925 45 006	10-925 45 006	O-ring Ø 22 x 2 (FKM)	Joint torique Ø 22 x 2 (FKM)
22	4	Sechskantschraube M 8 x 25	10-900 91 019	10-900 91 019	Washer	Rondelle
23	4	Scheibe	10-908 08 011	10-908 08 011	Cylindrical screw	Vis hexagonale M 8 x 25
24	1	O-Ring Ø 47 x 5,3 (FKM)	10-925 75 007	10-925 75 007	O-ring Ø 47 x 5,3 (FKM)	Joint torique Ø 47 x 5,3 (FKM)
	*	Bei Motoren mit 1,5 kW und 2,2 kW.			For models with motor of 1,5 and 2,2 kW only	Sur modèles avec moteur de 1,5 et 2,2 kW seulement
	**	Bei Motoren mit 3,0 kW und 4,0 kW.			For models with motor of 3,0 and 4,0 kW only	Sur modèles avec moteur de 3,0 et 4,0 kW seulement
					e = immersion length All dimensions in mm	